

## Bab'Aziz – Der Prinz, der seine Seele betrachtet

Internationales Filmfestival Freiburg 2006

**Spielfilm (Tunesien, 2005)**

**Regie:** Nacer KHEMIR

**Darsteller/innen:** Parviz SHAHINKHOU (Baba Aziz), Maryam HAMID (Ishtar), Nessim KAHLOUL (Zaid), Mohammed GRAYAA (Osman), Hossein PANAH (Derwisch mit roten Haaren)

**OV:** arabisch, d/f Untertitelt

**Dauer:** 98'



**Kinostart in der Westschweiz: 22.März 2006**

**Mögliche Verbindungen mit :**

Deutsch  
Philosophie  
Geschichte  
Geographie  
Kunst – Musik – Film

**Zielpublikum :**

16-Jährige und älter

**Zusammenfassung:**

Zwei Gestalten – das Mädchen Ishtar und sein Grossvater, Bab'Aziz, ein alter blinder Derwisch – sind in der Wüste unterwegs. Das Mädchen führt seinen Grossvater, doch die beiden scheinen den Weg verloren zu haben, der sie zu einem Derwisch-Treffen führen soll. Während sie durch den Sand stapfen, erzählt der Grossvater Ishtar die Geschichte eines Prinzen, der eines Tages auf der Gazellenjagd in eine seltsame Schwermut fiel.

Während dieser Reise, die einer langen Irrfahrt durch die Sanddünen gleicht, kreuzen Ishtar und Bab'Aziz die Wege verschiedener Personen, die jemanden oder etwas suchen: Zaid, der auf der Suche nach der schönen Nour ist, die selbst ihren Vater sucht; Osman, der in Brunnen steigt, um hübsche junge Frauen zu finden; ein junger Mann, der seinen von einem Derwisch mit roten Haaren verzauberten Zwillingenbruder sucht; weitere Derwische, die sich ans Treffen begeben...

Allmählich erkennt man die Schicksale dieser Personen, die teilweise miteinander verknüpft sind; manche finden am Ende der Reise eine Antwort, andere nicht. Bab'Aziz bleibt in der Wüste, um in der Ewigkeit aufzugehen, nachdem er Ishtar Zaid anvertraut hat. In Zaid's Begleitung wird das Mädchen den Versammlungsort der Derwische kennen lernen...

**Kommentar :**

Mit diesem philosophischen Märchen hat Nacer Khemir einen Film geschaffen, in dem sich verschiedene Erzählstränge verflechten. Szenenfolgen und Rückblenden wechseln sich ab und verweben sich: die Reise von Ishtar und Bab'Aziz, die Suche des Prinzen und anderer Figuren. Die Abwesenheit von allzu präzisen geografischen oder historischen Bezügen (trotz einiger moderner Elemente, wie Bus, Flugzeug oder Motorrad), die makellose Schönheit der Landschaften, die Musik mit ihrem bezaubernden Klängen

und der gemächliche Rhythmus der Erzählung laden den Zuschauer ein, seinerseits über den Sinn des Lebens und des menschlichen Schicksals nachzudenken.

Im Gegensatz zu einer gewissen Filmproduktion erinnert uns *Bab'Aziz* in Märchenform an den Reichtum der islamischen Kultur, die häufig verkannt, gering geschätzt oder verzerrt dargestellt wird.

#### **Ziele :**

- Sich des allgemein gültigen Charakters der in diesem Märchen behandelten Themen bewusst werden.
- Aufmerksam machen auf den Reichtum der Kultur und des Denkens der islamischen Welt.
- Die Verflechtung und Verschachtelung der Erzählung verstehen lernen.
- Die Begegnung mit dem Anderen fördern.

#### **Pädagogische Vorschläge:**

- Die verschiedenen Zeitebenen der Erzählung bestimmen.
- Die verschiedenen Schichten der Erzählung und die Struktur des Märchens herausarbeiten.
- Den Weg einiger Personen und die mit ihnen verbundenen Themen beschreiben.
- Diese Erzählform mit anderen Initiationserzählungen und mit Märchen aus anderen Kulturen vergleichen.
- Den Sufismus und seinen Platz in der islamischen Kultur untersuchen.
- Ein Märchen schreiben.

#### **Wenn Sie mehr wissen möchten :**

Technische Angaben zum Film :

<http://www.trigon-film.org/de/showfilm.php?filmid=188>

[www.unifrance.org/films/totalfiche.asp?langue=21004&film=24249&CommonUser=](http://www.unifrance.org/films/totalfiche.asp?langue=21004&film=24249&CommonUser=)

Ueber dem Regisseur [www.3continents.com/3continents/fiche\\_films.jsp?filmid=1500](http://www.3continents.com/3continents/fiche_films.jsp?filmid=1500)  
[www.mondoral.com/spip/rubrique.php3?id\\_rubrique=29](http://www.mondoral.com/spip/rubrique.php3?id_rubrique=29)

Weitere pädagogische Vorschläge :

<http://www.3continents.com/pdf/le%20prince.pdf>

Mehr über den Sufismus :

<http://de.wikipedia.org/wiki/Sufismus>

---

**Jean CUÉNOT**, Gymnasiallehrer, Lausanne, janvier 2006